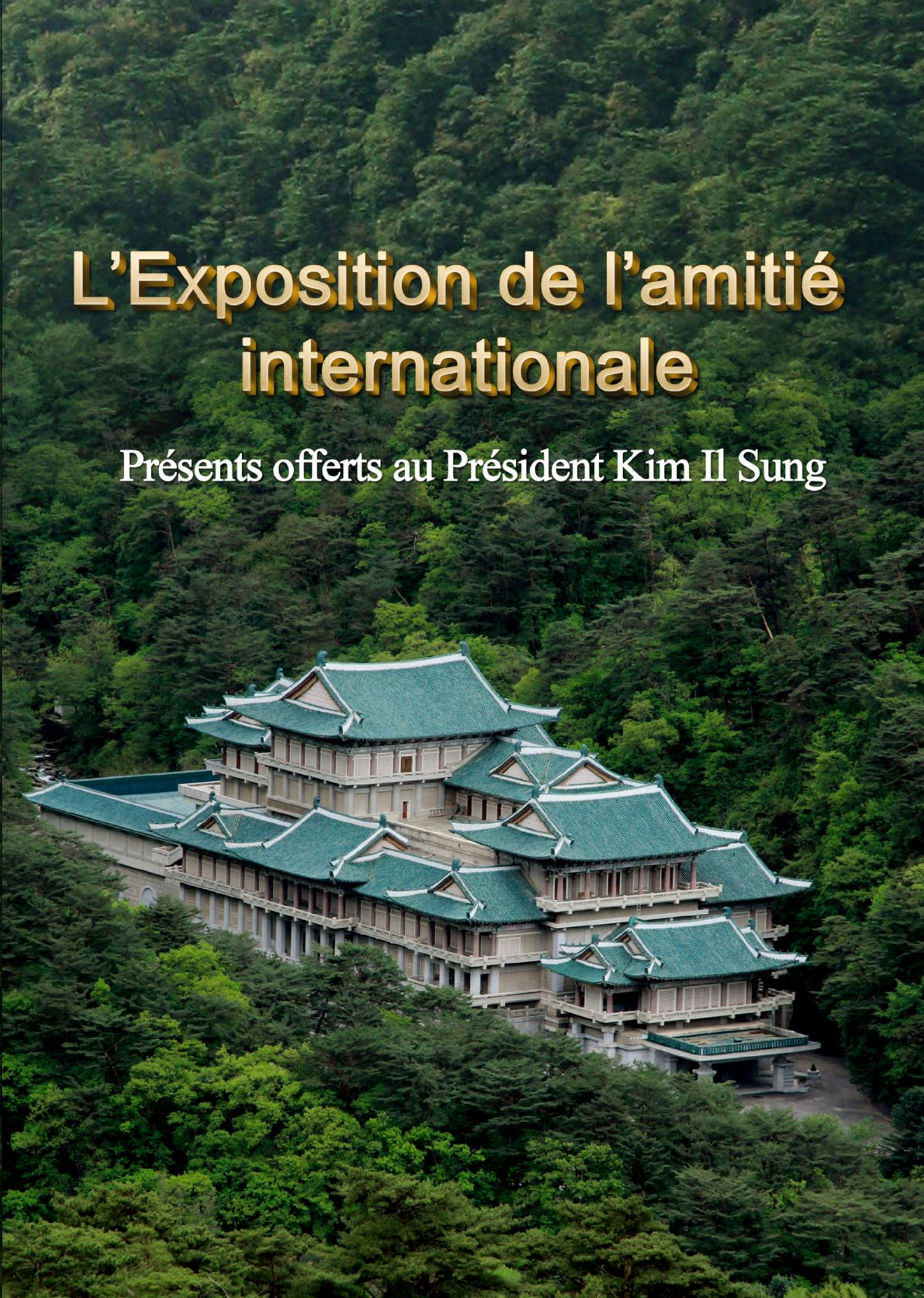
L'Exposition de l'amitié internationale

Présents offerts au Président Kim Il Sung



L’Exposition de l’amitié internationale

Présents offerts au Président Kim Il Sung

An 110 du Juche (2021)

Salle de présentation

Aux monts Myohyang, un des monts célèbres de la Corée, se trouve l'Exposition de l'amitié internationale qui cadre merveilleusement avec le paysage de la nature luxuriante environnante.

Depuis son ouverture en août 1978, l'exposition a reçu un grand nombre de visiteurs coréens, y compris des Coréens de la diaspora, et d'hôtes étrangers.

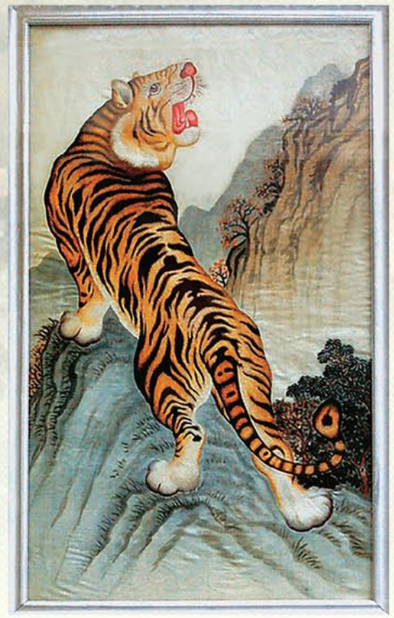
C'est une richesse de la nation et de l'humanité comme l'exposition conserve par ordre de continent et de pays et par ordre chronologique plusieurs centaines de milliers de présents offerts par les chefs d'Etat, les personnalités des partis politiques et organisations sociales et les hommes de toutes les couches sociales de nombreux pays du monde au Président Kim Il Sung, au Dirigeant Kim Jong Il, à Kim Jong Un, Secrétaire général du Parti du travail de Corée, et à Kim Jong Suk, héroïne de la résistance antijaponaise.

Ces présents traduisent chacun le sentiment de vénération et de sincérité sans bornes de l'humanité envers eux.

L'album présente une partie de plus de 71 000 cadeaux offerts au Président Kim Il Sung par les chefs d'Etat et les personnalités des partis politiques et organisations sociales de plus de 170 pays du monde.

Asie

Mao Zedong, Président du CC du Parti communiste chinois, a offert au Président Kim Il Sung le wagon de voyage, la broderie «Tigre» et d'autres présents.



Broderie «Tigre»
(octobre 1953).

Wagon de voyage
(novembre 1953).

Un service de thé en argent, bouilloire, tasses à thé, pot à sucre, pot à lait, est un ouvrage d'orfèvrerie en plein épanouissement aux 14e-15e siècles au Vietnam et montrant les longues histoire et tradition culturelle du peuple vietnamien.

Sur leurs surfaces sont gravés des dessins représentant le paysage de la baie d'Along, site pittoresque, des bambous symbolisant une bonne santé et une longue vie et des fleurs.

Depuis l'antiquité, au Vietnam, on a la coutume d'offrir aux hôtes de marque des objets d'art en argent en signe du souhait de bonheur et de bonne santé.

Service de thé en argent

offert en octobre 1955 par Hô Chi Minh, Président de la République démocratique du Vietnam.

Zhou Enlai, Premier ministre du Conseil des affaires d'Etat de la République populaire de Chine, a offert à maintes reprises la sculpture en bambou «Pavillon sur l'eau» et d'autres cadeaux au Président Kim Il Sung.

La sculpture en bambou est un des objets d'art traditionnels de la Chine.

Cet objet d'art représente un vestige historique qui montre l'histoire architecturale et la culture de la Chine.

Sculpture en bambou «Pavillon sur l'eau»
(août 1958).

Service en argent et vase à fleurs en argent.

Sculpture en bois «Divinité de l’aigle».

Le Président indonésien Sukarno a offert au Président Kim Il Sung en visite dans son pays en avril 1965 la sculpture en bois «Divinité de l’aigle», le service en argent et le vase à fleurs en argent.

La famille du président du Parti socialiste de Chypre a conservé soigneusement à travers les générations la bouteille à huile en porcelaine et la lampe en porcelaine d'avant plus de 3 000 ans de l'antiquité grecque.

Bouteille à huile en porcelaine et lampe en porcelaine
offertes en juillet 1969 par le président du Parti socialiste de Chypre.

Objet d’art laqué «Le pin et deux grues»
offert en avril 1972 par le CC du Parti communiste chinois.

Vase à fleurs en marbre
offert en avril 1972 par le secrétaire général de l’Association d’amitié Liban-Corée.

Objet d’art en verre «Trois pigeons»

offert en avril 1972 par la société anonyme Fujiko de l’arrondissement de Minato, Tokyo, Japon.

Objet d’art en or «Eventail»

offert en juillet 1975 par Utsunomiya Tokuma, membre de la Chambre des représentants du Japon.

Le Comité central du Parti communiste chinois a préparé cette sculpture en ivoire, cadeau au Président Kim Il Sung, depuis un an à la veille du 65e anniversaire de sa naissance selon un projet ratifié par le Président Mao Zedong et le Premier ministre Zhou Enlai.

96 sculpteurs compétents (membres du Parti) ont élaboré ce cadeau.

Sculpture en ivoire «La maison natale à Mangyongdae» (avril 1977).

Vase à fleurs
en céramique.

La délégation du Parti et du gouvernement de la République populaire de Chine conduite par Deng Xiaoping en visite en RPDC en septembre 1978 a offert au Président Kim Il Sung un vase à fleurs en céramique montrant les arts céramiques de la Chine.

Objet d’art en argent «Eléphant»

offert en janvier 1977 par le directeur de la compagnie Chemimpex et Ochemtire de l’Inde.

Etui à cigarettes d’ivoire et sculpture d’ivoire «Cortège d’éléphants»

offerts en avril 1980 par un commerçant birman.

Sculpture en or et en argent «Soldat sur un chameau»

offerte en juillet 1979 par Hussein I[er], roi du Royaume hachémite de Jordanie.

Objet d’art en verre lumineux «Paon»

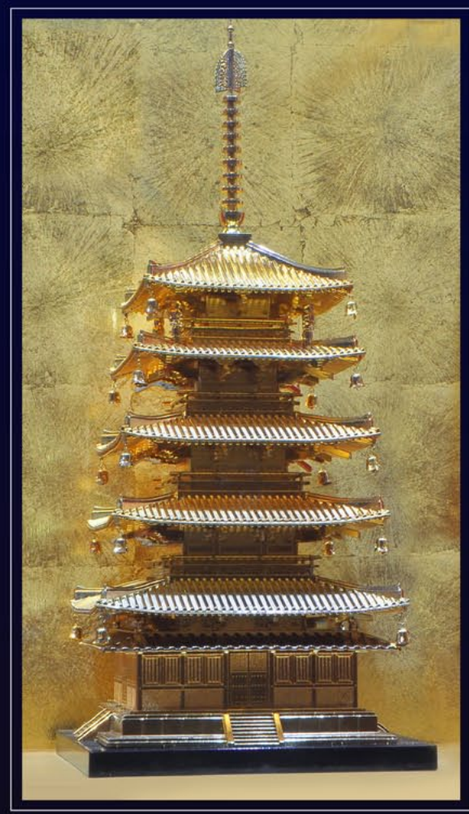
offert en avril 1982 par le comité permanent de la Société japonaise pour l’étude du kimilsunisme.

Objet d’art en jade «Jeu de cerf-volant»

offert en novembre 1981 par l’administrateur général de la compagnie Jiayixing de Hongkong.

Objet d’art de perles «La tour à cinq étages»

offert en avril 1982 par l’équipage du bateau japonais «Daiichi Kinshomaru».



Objet d’art «La tour à cinq étages du temple Horyu»

offert en avril 1980 par le manageur de la société anonyme de transport maritime Shindaido du Japon.

L'objet d'art en agate «Oiseaux» représente des oiseaux qui gazouillent, réunis autour d'un phénix perché sur un grand arbre.

Depuis l'antiquité, les Chinois ont considéré le phénix comme le meilleur symbole du bonheur et de la longévité et le gazouillis des oiseaux comme celui des événements heureux, de l'allégresse, des éloges et des vœux de bonheur.

Objet d'art en agate «Oiseaux»

offert en septembre 1983 par la délégation d'amitié de la province de Heilongjiang, Chine.

Objet d'art en métal «Aigle perché sur le globe»

offert en juillet 1984 par les membres de l'Association japonaise pour l'étude des œuvres du Président Kim Il Sung «White Line».

Objet d’art en jade «Camélia».

Li Xiannian, Président de la République populaire de Chine, en visite en RPDC en octobre 1986 a offert au Président Kim Il Sung des cadeaux, dont deux objets d’art en jade «Camélia».

En Chine, on considère le camélia comme symbole de la vertu et de la bonne santé et de la longue vie et a la coutume d’offrir deux cadeaux jumeaux comme le témoignage de la meilleure hospitalité.

Utsunomiya Tokuma, membre indépendant de la Chambre des conseillers du Japon, en visite en RPDC en mai 1987 a offert au Président Kim Il Sung une jarre de fleurs en céramique et un coffret à encre laqué en pierre.

Jarre de fleurs en céramique.

Objet d’art en or «Dragon»

offert en septembre 1988 par le secrétaire parlementaire du ministère singapourien des Affaires étrangères.

Pendulette de bureau

offerte en avril 1987 par un membre socialiste de la Chambre des représentants du Japon.

Objet d’art en argent «Tour de longévité»

offert en septembre 1988 par le personnel de la société textile à responsabilité limitée Juntu de Hongkong.

Gong suspendu aux ivoires

offert en septembre 1988 par le président-directeur général de la société d’acier centrale à responsabilité limitée de Thaïlande et sa suite.

Vase à fleurs en cuivre.

Seyed Ali Khamenei, Président de la République islamique de l'Iran, en visite en RPDC en mai 1989 a offert au Président Kim Il Sung un vase à fleurs en cuivre et d'autres cadeaux préparés spécialement à Ispahan, ville renommée pour son artisanat en Iran.

Jiang Zemin, Secrétaire général du CC du Parti communiste chinois, et Yang Shangkun, Président de la République populaire de Chine, ont offert en octobre 1991 au Président Kim Il Sung l'objet d'art en jade «Coursiers, grues et pins».

Huit coursiers représentent le 80e anniversaire de la naissance du Président Kim Il Sung.

Le coursier symbolise la prospérité et l'esprit, et le pin et la grue, la longue vie.

Objet d'art en jade «Coursiers, grues et pins».

Sculptures en bronze «Cerfs»

offertes en avril 1992 par la famille du directeur de l'école Ali Ali de Karachi au Pakistan et professeur chargé de la classe Kim Jong Il.

Sculpture en bois ornée d'argent et de bijoux «Eléphant»

offerte en avril 1992 par l'Association d'amitié Sri Lanka-Corée populaire.

Service de samovar doré

offert en septembre 1991 par le ministre de la Défense nationale et du Ravitaillement des forces armées de la République islamique de l'Iran.

Objet d'art en or «Corbeille de fleurs»

offert en avril 1992 par le directeur de la compagnie d'import-export Nura de Syrie.

Grand vase
à fleurs laqué.

Yang Shangkun, Président de la République populaire de Chine, en visite en RPDC en avril 1992 a offert au Président Kim Il Sung pour son 80e anniversaire une paire de grands vases à fleurs laqués au nom du Comité central du Parti communiste chinois.

Service de thé incrusté d'or

offert en avril 1992 par le comité directeur suprême de la construction de la salle du panorama
de la guerre de libération d'Octobre du ministère de la Défense nationale de la République arabe de Syrie.

Les hommes de la région septentrionale de la Chine ont coutume de faire cadeau d'un brasero aux personnes respectées en leur souhaitant de vivre longtemps.

Brasero en jade

offert en avril 1992 par la délégation de la ville de Shenyang, Chine.

Présents offerts au Président Kim Il Sung

Kaysone Phomvihane, Président du CC du Parti populaire révolutionnaire lao et Président de la République démocratique populaire du Laos, a offert au Président Kim Il Sung la sculpture en bois «Eléphant» lors de sa visite en RPDC en avril 1992. Au Laos, on donne des sculptures d'éléphant aux personnes les plus respectées.

Sculpture en bois «Eléphant».

Sculpture en granit «18 coursiers»

offerte en avril 1992 par le directeur de la compagnie indienne Interchem et le directeur (Indien) de la compagnie Texchem de Hongkong.

Objet d’art en bois «Souhait de longévité»

offert en juillet 1993 par le gouverneur de la province de Jilin de la République populaire de Chine.

Objet d’art en or «Trône du roi d’antiquité»

offert en août 1993 par l’Association de tourisme national de Thaïlande.

Récipient en argent.

Norodom Sihanouk, roi du Royaume du Cambodge, qui, entretenait une amitié personnelle étroite avec le Président Kim Il Sung depuis le milieu des années 1960, lui a adressé, à chaque anniversaire de la naissance de celui-ci, ses félicitations et lui a fait un cadeau marqué de son respect.

En avril 1994, par exemple, il a visité la RPDC à l'occasion de l'anniversaire du Président Kim Il Sung et lui a offert un récipient en argent fabriqué par des artisans réputés de son pays.

Depuis l'antiquité, au Cambodge, il est d'usage d'offrir un récipient en argent aux grands hommes pour leur souhaiter longévité et bonheur.

Vase à fleurs laqué et incrusté de nacre

offert en mai 1994 par la délégation du ministère de la Défense nationale de la République socialiste du Vietnam.

Objet d’art en or «Brasero»

offert en avril 1994 par la société vestimentaire à responsabilité limitée Royal de Hongkong.

Cassolette d’argent

offerte en août 1989 par Hussein Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh.

Objet d’art en bois «Huit ermites»

offert en juillet 1993 par le comité du Parti et le gouvernement populaire du district de Linjiang de la province de Jilin, Chine.

Objet d’art «Perroquet»

offert en mars 1993 par Shankar Dayal Sharma, Président de la République de l’Inde.

Poignard en or

offert en février 1991 par Sultan Azlan Muhibudin Shah, roi du Royaume de Malaisie.

Europe

Wagon de voyage.

J. V. Staline, Président du Conseil des ministres de l'URSS, a offert en décembre 1948 au Président Kim Il Sung ce wagon de voyage.

Voiture «ZIS»
offerte par J. V. Staline
en octobre 1950.

Voiture «ZIM»
offerte par G. M. Malenkov
en septembre 1953.

Voiture «ZIM»
offerte par N. A. Boulganine
en juin 1955.

Voitures offertes par les présidents du Conseil des ministres de l'URSS.

Les dirigeants du Parti communiste de l'Union soviétique (PCUS) et du gouvernement de l'URSS, dont J. V. Staline et G. M. Malenkov, ont offert au Président Kim Il Sung une vingtaine de voitures fabriquées spécialement.

Vase à fleurs en cristal
et vase à fleurs en verre
(avril 1954).

Présents offerts par Antonin Zapotocky, Président de la République de Tchécoslovaquie.

Sculpture
«Rencontre»
(juin 1956).

Les Bulgares considèrent le don de la gourde de vin et du plateau à fruits aux gens estimables comme signe de grand respect et de bonne volonté.

Gourdes en bois et plateau à fruits en cuivre

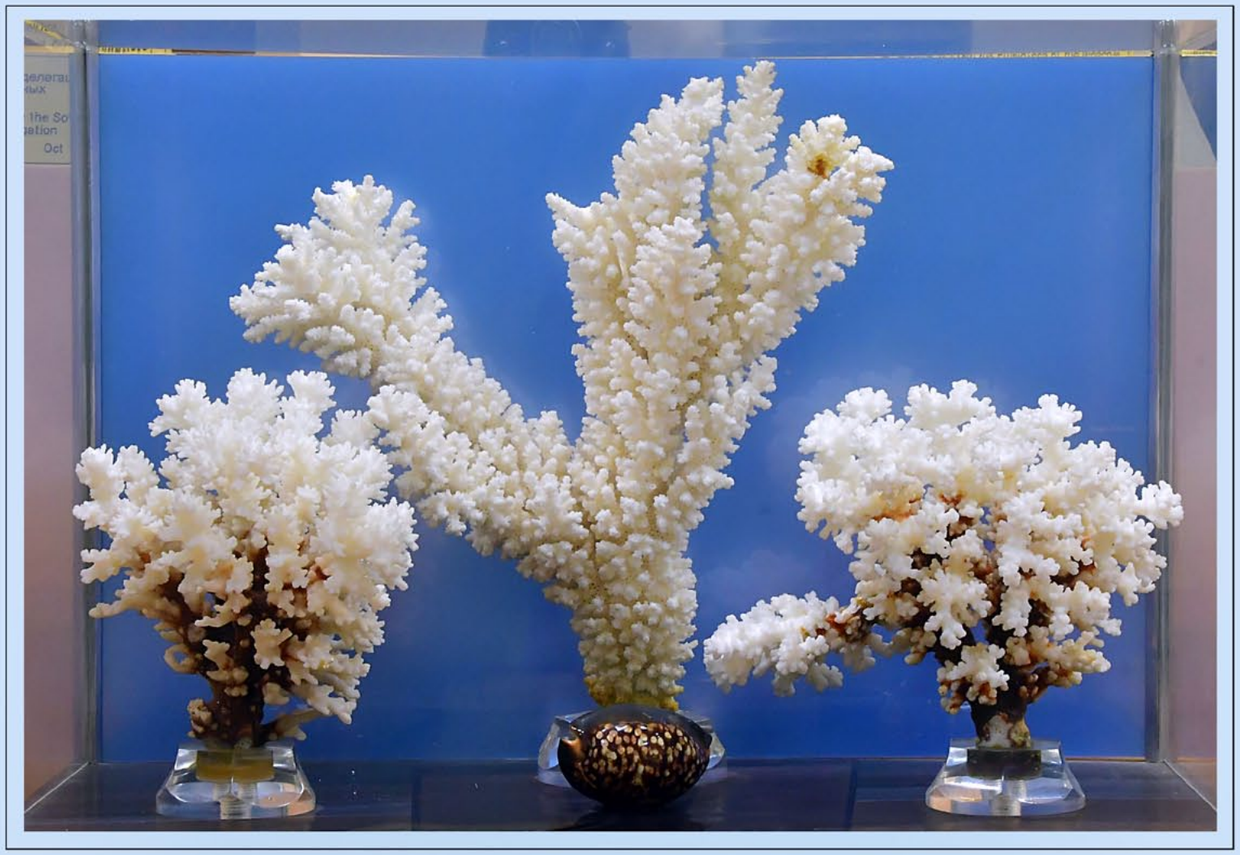
offerts en juin 1956 par Valko Tchervenkov, Président du Conseil des ministres de la République populaire de Bulgarie.

Sculpture en bronze «Monument aux héros de Varsovie»

offerte en novembre 1959 par le conseil central de l'Union des syndicats polonais.

Avion «Il-14»

offert en septembre 1958 par le Comité central du PCUS et le gouvernement de l'URSS.



Coraux

offerts en mai 1966 par une personnalité de l’Union soviétique.

Vase à fleurs en cristal

offert en avril 1972 par les membres du cercle d’étude des idées du Juche du Président Kim Il Sung comprenant les syndicalistes et les étudiants africains en Tchécoslovaquie.

Porte-cigarettes doré.

Lors de sa visite en RPDC en août 1977, Josip Broz Tito, Président de la République socialiste fédérative de Yougoslavie, a offert le porte-cigarettes doré au Président Kim Il Sung.

Service de thé en argent

offert en avril 1977 par les membres du cercle d'étude des idées du Juche du Maréchal Kim Il Sung, grand Leader, de l'Imprimerie Anton Tusch en Autriche.

Sculpture d'or et d'argent et objet d'art en cuivre «Prix de paix international»

offerts en janvier 1977 par l'Institut italien du problème d'un nouvel ordre économique international.

Objet d’art en céramique
«Une fille et un jeune fifre».

François Mitterrand, Chef du Parti socialiste français, en visite en RPDC en février 1981 a offert au Président Kim Il Sung l’objet d’art en céramique «Une fille et un jeune fifre».

Vase à fleurs en argent et
boîte de cigarettes en argent
(avril 1982).

Présents offerts par Todor Jivkov, Secrétaire général du CC du Parti communiste bulgare et Président du Conseil d'Etat de la République populaire de Bulgarie.

Sculpture en bronze
«Francs-tireurs»
(septembre 1983).

Vase à fleurs en céramique

offert en mai 1982 par Gustav Husak, Secrétaire général du CC du Parti communiste tchécoslovaque et Président de la République socialiste de Tchécoslovaquie.

Récipient en porcelaine

offert en septembre 1981 par le comité central portugais pour l’étude du kimilsunisme.

Objet d’art en argent «Suivant les rayons du Juche»

offert en mars 1983 par le directeur adjoint et un chef de section de la compagnie M. Hembers des Pays-Bas.

Vase à fleurs en céramique.

Constantin Oustinovitch Tchernenko, Secrétaire général du CC du PCUS et Président du Présidium du Soviet suprême de l'URSS, a offert en mai 1984 au Président Kim Il Sung en visite officielle d'amitié en URSS un vase à fleurs en céramique, une épée et plusieurs autres présents.

Vase à fleurs en verre

offert en avril 1985 par Wojciech Jaruzelski, Premier secrétaire du CC du Parti ouvrier unifié polonais et Président du Conseil des ministres de la République populaire de Pologne.

Objet d'art en cuivre «Panier»

offert en décembre 1985 par l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République populaire socialiste d'Albanie en RPDC.

Lors de sa visite en RPDC en mai 1985, Todor Jivkov, Secrétaire général du CC du Parti communiste bulgare et Président du Conseil d'Etat de la République populaire de Bulgarie, a offert au Président Kim Il Sung la sculpture en bronze «Femme».

Sculpture en bronze «Femme».

Horloge murale.

Lors de sa visite en RPDC en août 1985, Agatha Barbara, Présidente de la République de Malte, a offert l'horloge murale au Président Kim Il Sung.

Ce vase à fleurs en porcelaine a été préparé en octobre 1985 grâce à l'attention particulière du Secrétaire général du CC du Parti socialiste unifié d'Allemagne qui était Président du Conseil d'Etat de la République démocratique d'Allemagne.

Vase à fleurs en porcelaine.

Objet d'art «Aigle»

offert en avril 1986 par un membre de l'Association de promotion des relations Autriche-RPDC.

Objet d'art en corne de bœuf «Aigle»

offert en octobre 1986 par un professeur et docteur en biologie de l'université nationale de Daghestan en URSS.

Objet d’art en cuivre «Lances et bouclier».

Wojciech Jaruzelski, Premier secrétaire du CC du Parti ouvrier unifié polonais et Président du Conseil d’Etat de la République populaire de Pologne, a offert en septembre 1986 au Président Kim Il Sung des cadeaux, dont l’objet d’art en cuivre «Lances et bouclier» passés pour symbole de la sagesse, du courage et de l’amour du pays et accordé habituellement à des généraux de grand mérite.

Coupe en cristal

offerte en avril 1987 par la compagnie centrale d'import-export Minex de Pologne.

Jarre en porcelaine

offerte en mars 1987 par le comité central portugais pour l'étude du kimilsunisme.

Boîte d'objets de valeur en jade

offerte en avril 1988 par le CC du PCUS.

Vase à fleurs en cristal.

En mai 1988, lors de sa visite en RPDC, la délégation du PCUS conduite par Alexandra Biryukova, secrétaire du CC dudit parti, a offert au Président Kim Il Sung ce vase à fleurs en cristal.

Bouilloire et coupe
en céramique

offertes en mai 1988 par Milos Jakes,
Secrétaire général du CC du Parti
communiste tchécoslovaque.

Objet d'art en céramique «Aigle»

offert en juillet 1988 par le ministre de la Défense nationale
de la République démocratique d'Allemagne.

Récipient à fruits en céramique

offert en septembre 1988 par le Comité central exécutif du Parti du travail d'Irlande.

Cristal naturel

offert en septembre 1988 par la compagnie Quintermina de Suisse.

Récipient en or

offert en avril 1991 par le directeur de la compagnie pétrochimique à responsabilité limitée Leeward du Royaume-Uni.

Bouteille en cristal, tasses en cristal et plateau en argent

offerts en juillet 1990 par la délégation de savants britanniques.

Objet d'art en fil d'or «Bateau à voile»

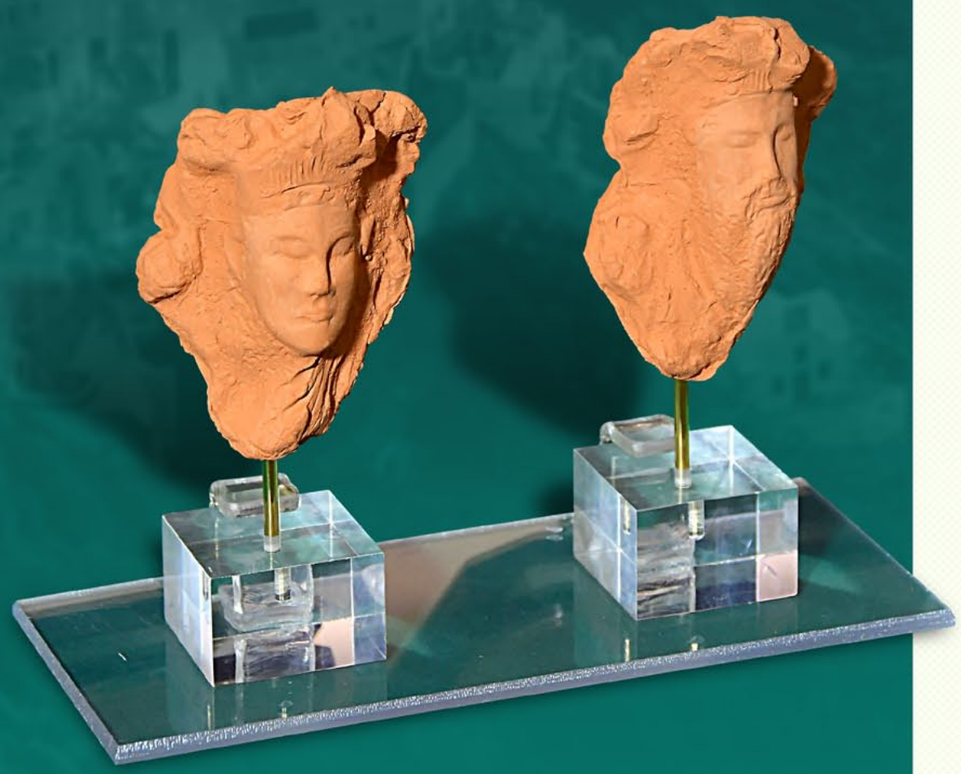
offert en septembre 1988 par le président du Mouvement démocratique du Portugal.

Monnaie commémorative en or du 700e anniversaire
de la fondation de la Confédération Suisse

offerte en septembre 1991 par le Président Flavio Cotti.

Récipient à fruits en cristal

offert en avril 1992 par la famille de Hans Grotewohl, fils d'Otto Grotewohl, ancien Président du Conseil des ministres de la République démocratique d'Allemagne.



Sculptures
«Ulysse, héros grec, et sa femme Pénélope».

Giancarlo Elia Valori, secrétaire général de l'Institut italien des relations internationales, en visite en RPDC en février 1994 a offert au Président Kim Il Sung les sculptures «Ulysse, héros grec, et sa femme Pénélope», deux supports du registre de bureau en argent et d'autres présents.

Ces sculptures ont été faites d'argile fouillée à l'emplacement d'un logement dit celui de ces deux personnes.

Sculpture en bronze «Le héros combattant».

La délégation du Parti communiste d'Irlande a offert en avril 1992 au Président Kim Il Sung la sculpture en bronze «Le héros combattant» représentant un héros enchaîné qui lutte jusqu'aux derniers moments de sa vie contre les agresseurs étrangers.

Plateau en argent

offert en octobre 1993 par le manageur de la banque ANZ du Royaume-Uni et sa femme.

Afrique

Alphonse Massamba-Débat, Président de la République Congolaise, a offert en janvier 1967 au Président Kim Il Sung un ivoire le plus énorme qui soit au Congo.

Ivoire.

Bouilloire en argent, support et plateau en cuivre

offerts en septembre 1968 par la délégation de l'Union générale des travailleurs d'Algérie.

Lampe de bureau en corne de bœuf

offerte en mai 1970 par les membres du Mouvement révolutionnaire du Congo (Kinshasa).

Lampe de bureau en coquilles

offerte en août 1970 par le président de l'Association d'amitié Maurice-Corée.

Coraux

offerts en avril 1972 par les habitants de l'arrondissement Corée de la ville de Port Sudan en République démocratique du Soudan.

Vase à fleurs en ivoire

offert en avril 1972 par le personnel de l'organe du gouvernement de la République démocratique du Soudan *Al Sahafa*.

Lampe de bureau en ivoire

offerte en avril 1972 par le directeur général de l'Organisation d'électricité de la République arabe d'Egypte.

Bouilloire de thé en argent, pot à sucre en argent et passoire de thé en argent

offerts en avril 1976 par Anouar el-Sadate, Président de la République arabe d'Egypte.

Ivoires

offerts en août 1977 par le Chef d'Etat de l'Empire centrafricain.

Le Chef d'Etat de l'Empire centrafricain a fait préparer au secteur intéressé le plus grand ivoire dans son pays.

Ces ivoires de 2,5 m de longueur et de 55 kg de poids proviennent d'un éléphant de 12 t, le plus grand en Centrafrique.

Sculptures d’ivoire.

Ahmed Sékou Touré, Président de la République populaire et révolutionnaire de Guinée, a offert en octobre 1979 au Président Kim Il Sung des sculptures d’ivoire, étoffe pour costume national et autres cadeaux.

En Guinée, l’ivoire ou les objets d’ivoire sont considérés comme le symbole de la longévité et offerts aux personnalités de grand mérite ou aux maîtres.

Sculptures en ivoire «Epoux chasseurs»

offertes en novembre 1976 par le gouvernement de la République du Tchad.

Coco de mer

offert en mai 1978 par France Albert René, Président de la République des Seychelles.

Fleurs de sable du Sahara

offertes en avril 1979 par le directeur de l'usine de teinture de Borzmne de la province de Tiziouzou en Algérie.

Table de devant, tables de côté et chaises

offertes en juin 1981 par Gnassingbé Eyadéma, Président de la République du Togo.

La matière de ces objets provient du teck, arbre lourd et dur comme le fer.

Le lion gravé sur la table de devant symbolise la bravoure et la longévité, tandis que l'homme et la femme représentés sur les tables de côté symbolisent l'amour du travail et la confiance en soi.

Les figures représentées sur le dos de la chaise traduisent le travail, les us et coutumes des Togolais ainsi que la nature riche en ressources de ce pays et expriment des vœux de bien-être et de bonheur.

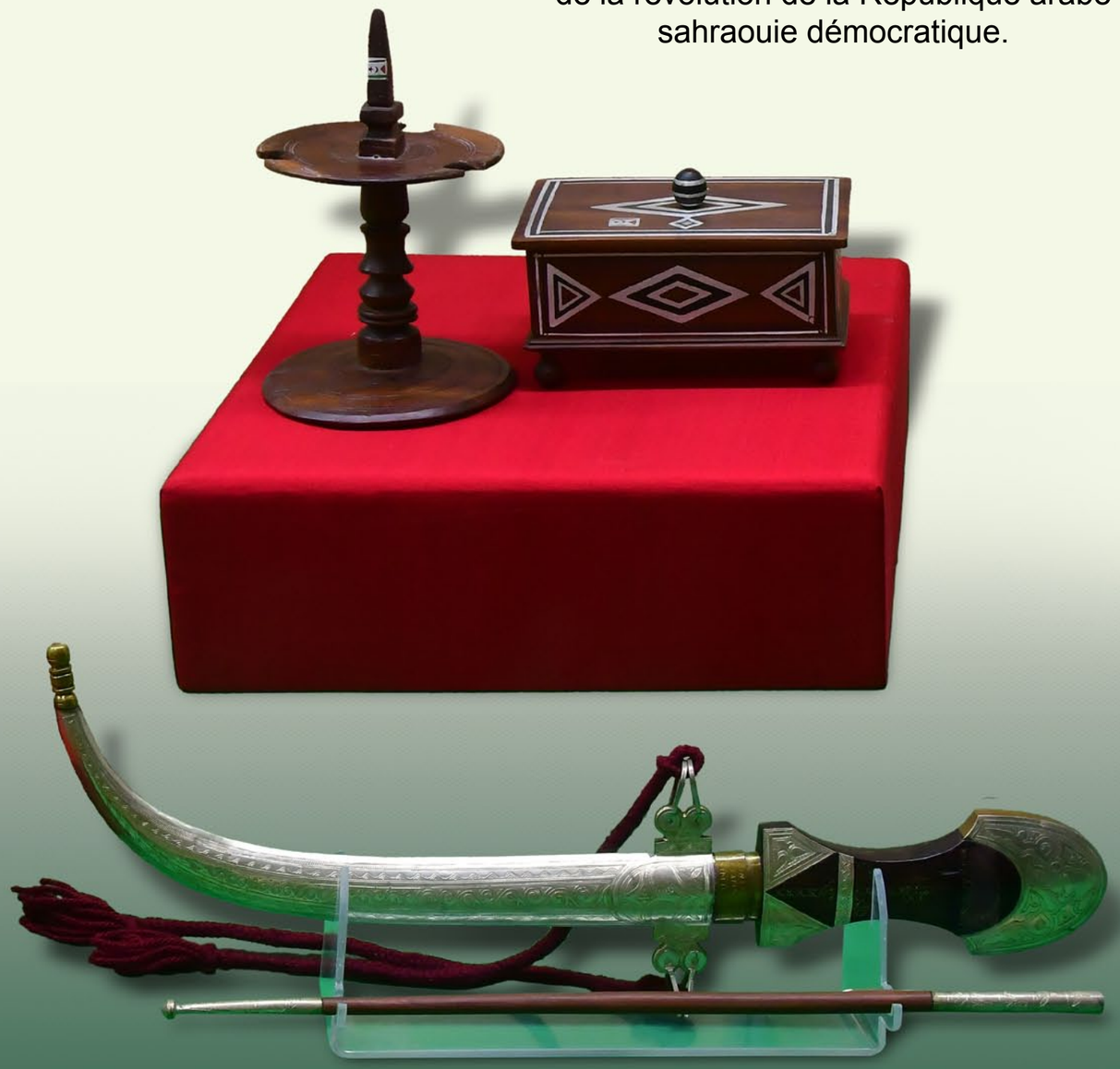
Objet d'art «Carte de Zambie» et ouvrage en bas-relief en bronze «Epoux paysans».

Lors de sa visite en RPDC en avril 1982, Kenneth David Kaunda, Président de la République de Zambie, a offert au Président Kim Il Sung un objet d'art «Carte de Zambie», un ouvrage en bas-relief en bronze «Epoux paysans» et plusieurs autres cadeaux.

Bouilloire et plateau en cuivre

offerts en avril 1982 par Mohammed Hosni Moubarak, Président de la République arabe d'Egypte.

Cadeaux offerts par Mohamed Abdelaziz, Président du Conseil de commandement de la révolution de la République arabe sahraouie démocratique.



Porte-sceau, boîte à cigarettes en bois, dague d'argent et bâton de commandement

(avril 1982).

Epinoche empaillée

offerte en avril 1982 par les inspecteurs du passage frontalier en stage de la République unie de Tanzanie.

Vase à fleurs en verre

offert en avril 1982 par le chef de section du département des relations extérieures de la Confédération syndicale congolaise.

Vase à fleurs en verre

offert en avril 1982 par le président de la commission de l'éducation du sénat de la République fédérale du Nigéria.

André Kolingba, Président du Comité militaire de redressement national et chef d'Etat de la République centrafricaine, en visite en RPDC en juillet 1983 a offert au Président Kim Il Sung des objets d'art en ailes de papillon «Soleil», sculptures de bois (homme et femme), molaires d'éléphant, peigne, objets d'art «Carte de la Centrafrique» et d'autres.

Objets d'art en ailes de papillon «Soleil», sculptures de bois (homme et femme), molaires d'éléphant, peigne et objets d'art «Carte de la Centrafrique».

Sculpture en ivoire «Crocodile»

offerte en novembre 1983 par Ahmed Sékou Touré, Président de la République populaire et révolutionnaire de Guinée.

Serviette en peau de serpent

offerte en août 1984 par le ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale de la République du Mali.

Sculpture en ivoire «Chasseur» et sculpture de bronze «Chevalier»

offertes en novembre 1984 par Paul Biya, Président de la République du Cameroun.

Sculpture en albâtre «Eléphant»

offerte en décembre 1983 par la délégation zimbabwéenne d'étude des idées du Juche.

Pendulette de bureau

offerte en novembre 1985 par H. Kamuzu Banda, Président de la République du Malawi.

Récipient en or

offert en avril 1986 par un reporter du journal tunisien *Action*.

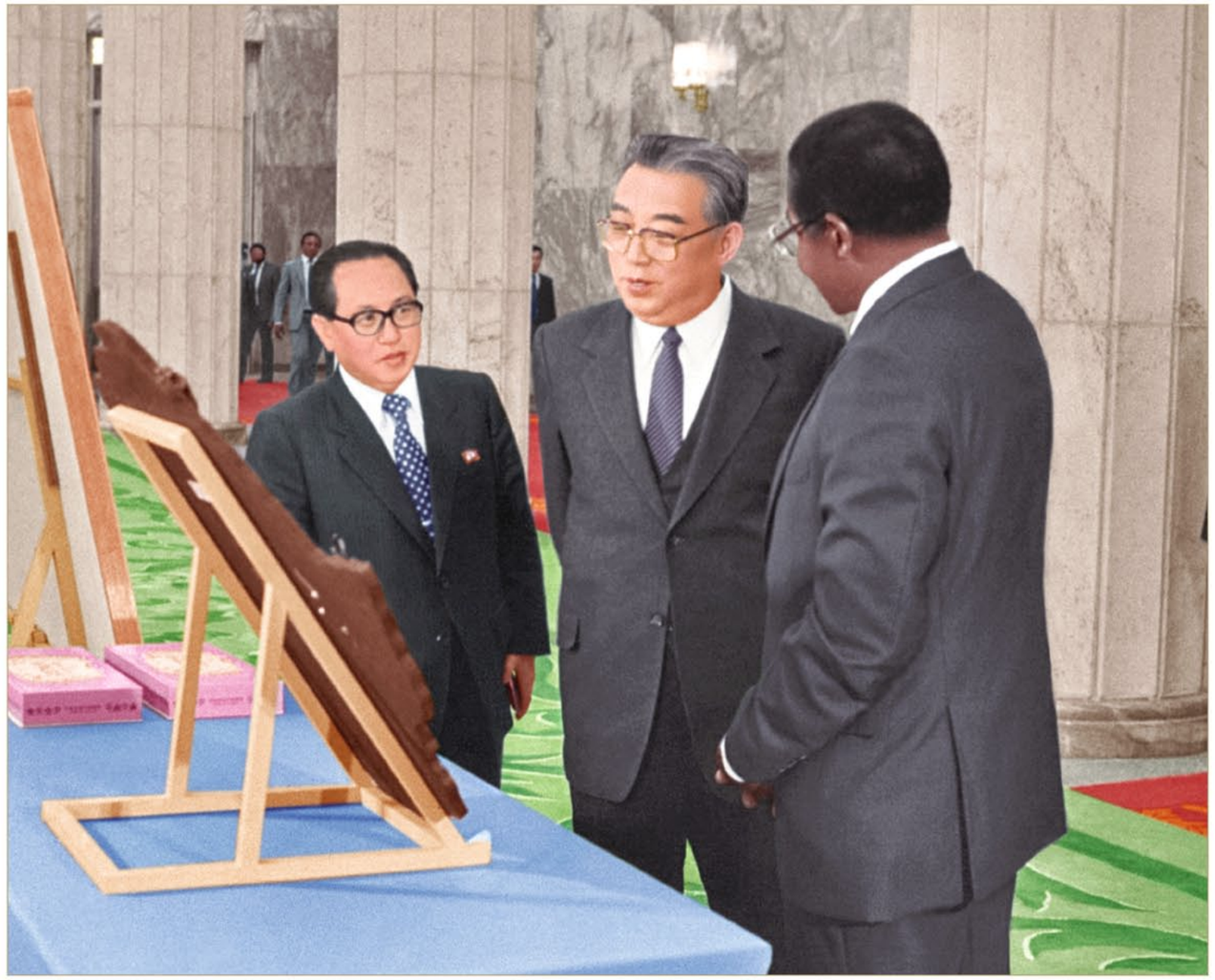
Objet d'art en argent «Chevalier»

offert en septembre 1986 par Seyni Kountché, Président du Conseil militaire suprême et chef d'Etat de la République du Niger.

Vase à fleurs en céramique

offert en mars 1987 par le directeur des actualités de la station de radio-télévision de la République du Gabon.

Horloge murale.



Robert G. Mugabe, Premier ministre de la République du Zimbabwe, lors de sa 4e visite en RPDC en janvier 1987, a offert au Président Kim Il Sung l'horloge murale qui porte des dessins d'animaux représentant les riches flore et faune tropicales de son pays.

Tambour et plateaux en vannerie.

Yoweri Kaguta Museveni, Président de la République de l'Ouganda, en visite en RPDC en avril 1987 a offert au Président Kim Il Sung un tambour, deux plateaux en vannerie et un tapis en vannerie.

Vase à fleurs en cuivre

offert en septembre 1988 par Mohammed Hosni Moubarak, Président de la République arabe d'Egypte.

Lampe de bureau en ivoire

offerte en août 1988 par la délégation de l'université de Conakry en Guinée.

Bouilloire et cendrier en cuivre

offerts en juillet 1989 par la délégation de l'université de Tunis en Tunisie.

Sculpture en ivoire «Cavalier»

offerte en avril 1990 par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères de la République populaire et démocratique d'Ethiopie.

Sculpture en marbre «Vie des Zimbabwéens d'avant l'indépendance»

offerte en juin 1990 par la délégation zimbabwéenne d'étude des idées du Juche.

Objet d’art en ivoire «Soleil»

offert en avril 1992 par André Kolingba, Président de la République Centrafricaine.

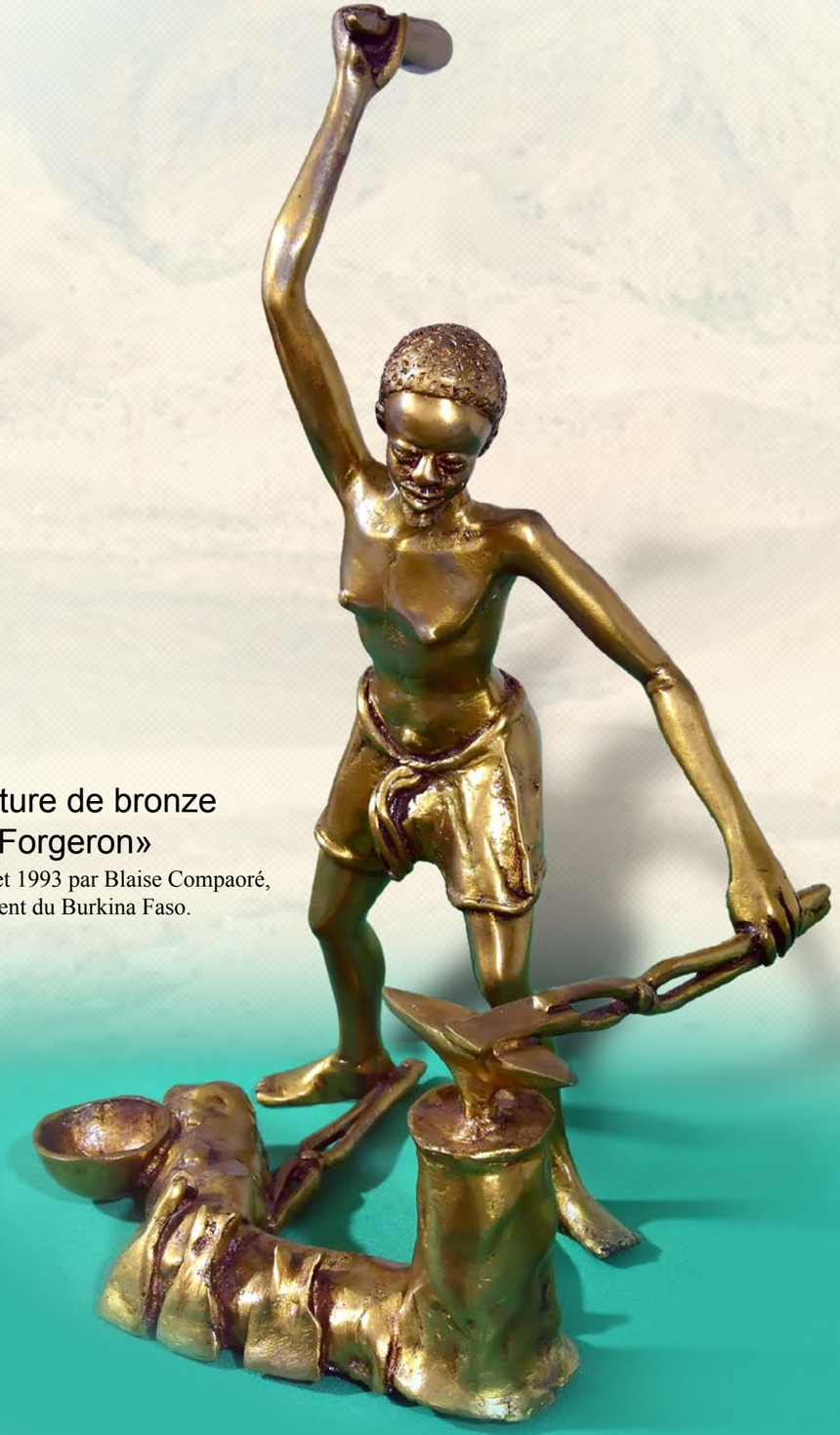
Objet d’art en corne «Antilope»

offert en septembre 1991 par Sam Nujoma, Président de la République de Namibie.

Fleurs de sable du Sahara

offertes en avril 1992 par le président-directeur général de la compagnie d’exportation des produits agricoles d’Algérie.

Objet d’art en ivoire et en argent «Lances et bouclier»
offert en avril 1992 par Meles Zenawi, Président du gouvernement transitoire d’Ethiopie.



Sculpture de bronze
«Forgeron»
offerte en juillet 1993 par Blaise Compaoré,
Président du Burkina Faso.

Sculpture de bronze «Aigle».

Frederick J. T. Chiluba, Président de la République de Zambie, a offert en juillet 1993 au Président Kim Il Sung une sculpture de bronze «Aigle» symbolisant l'esprit de son pays.

La pendule représente l'effort soutenu pour aller de l'avant à pas pressé contre vents et marées pour la victoire et le progrès.

Ivoire

offert en avril 1992 par Obiang Nguema Mbasogo, Président de la République de Guinée équatoriale.

Amérique

Plaque en relief en bronze «Armoiries nationales de la République du Chili»

offerte en octobre 1966 par la délégation du parlement chilien.

Bol de bois et objet d'art en os du dos de tortue

offerts en octobre 1970 par le secrétaire général du CC du Parti communiste dominicain.

Récipient et paille en argent

offerts en novembre 1970 par Salvador Allende Gossens, Président de la République du Chili.

Cendrier en jade

offert en octobre 1972 par le secrétaire général
du CC du Parti socialiste uruguayen.

Bâton de Président

offert en juillet 1974 par une cousine cadette
du Président de la République de Bolivie.

Bâton de Président

offert en novembre 1987 par la
délégation de l'université de Mayor
de San Andres en Bolivie.

Maria Estela Martinez de Peron, Présidente de la République d'Argentine, a offert en mai 1975 un plateau d'argent au Président Kim Il Sung.

Dans ce pays, on a la coutume d'offrir à des personnes de grand mérite des vaisselles d'argent et d'autres de valeur en signe de souhait du bonheur et de la bonne santé.

Plateau d'argent.

Service de thé d'argent

offert en avril 1977 par Humberto Ortiz Flores, directeur de la maison d'édition *Voluntad* de l'Equateur, et sa famille.

Cadeaux offerts par Linden Forbes Sampson Burnham, Premier ministre de la République coopérative de Guyana.

Boîte de bois, étoile d’or et sculptures en bois «Poissons»
(avril 1980).

Poterie et futaille en bois
(octobre 1979).

Boutons d’or de manches de chemise
(octobre 1980).

Monnaie d'or

offerte en avril 1982 par un membre du Conseil du gouvernement de reconstruction nationale de la République du Nicaragua.

Plateau d'argent

offert en avril 1982 par le Parti ouvrier communiste des Etats-Unis.

Broche d'or, objet d'art en étain et gobelet en étain

offerts en août 1981 par le ministre du Problème des paysans, de l'agriculture et de l'élevage de la République de Bolivie.

Pendulette de bureau

offerte en mars 1982 par le directeur adjoint de l'école secondaire de Citizen de Kingston, Jamaïque.

Daniel Ortega Saavedra, Chef du Conseil du gouvernement de reconstruction nationale de la République du Nicaragua, a offert en mars 1983 au Président Kim Il Sung la peinture à l'huile «La vie du peuple nicaraguayen à l'ancienne époque».

Peinture à l'huile «La vie du peuple nicaraguayen à l'ancienne époque».

Objet d’art en bois en relief.

Peinture à l’huile «Roses».

Maurice Bishop, Premier ministre du gouvernement populaire révolutionnaire de Grenade, a profité des jours anniversaires importants pour faire parvenir au Président Kim Il Sung des messages et lettres de félicitations et des présents.

Lors de sa visite en RPDC en avril 1983, il lui a offert la peinture à l’huile «Roses», deux objets d’art en bois en relief et d’autres cadeaux.

Crocodile empaillé, gobelets de bois, cendrier de bois et plateau de bois

offerts en mars 1982 par le ministre de l'Intérieur du Conseil du gouvernement de reconstruction nationale de la République du Nicaragua et membre de la direction nationale du Front sandiniste de libération nationale du Nicaragua.

Vase à fleurs et récipient en porcelaine

offerts en avril 1983 par Daniel Ortega Saavedra, Chef du Conseil du gouvernement de reconstruction nationale de la République du Nicaragua.

Objet d’art en jade «Lion»

offert en avril 1984 par la délégation d’étude des idées du Juche de l’université nationale autonome du Mexique.

Objet d’art en or «Le train de flottage Muisca»

offert en février 1985 par le CC du Parti communiste de Colombie.

Cendrier de cuivre

offert en septembre 1983 par le second vice-président du sénat de la République de Bolivie.

Objet d’art en céramique «Corail»

offert en juillet 1983 par le chef de la délégation du gouvernement de la République de Cuba.

Plateau en cristal

offert en août 1985 par le frère aîné de Fidel Castro Ruz, Président du Conseil d’Etat de la République de Cuba.

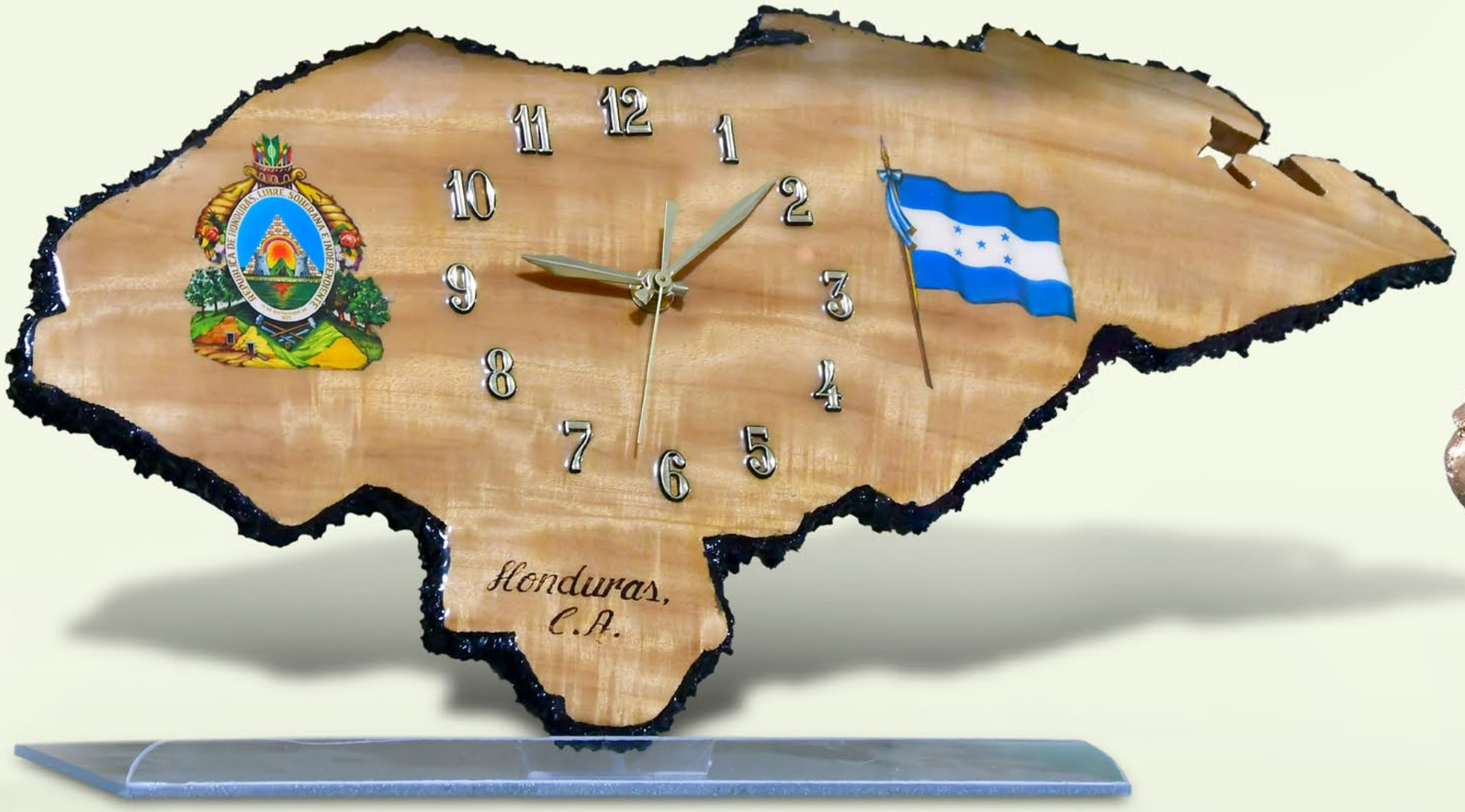
Serviette de peau de crocodile
(avril 1977).

Fidel Castro Ruz, Président du Conseil des ministres de la République de Cuba, a offert à maintes occasions au Président Kim Il Sung divers cadeaux, y compris la serviette de peau de crocodile.
A Cuba, on protège le crocodile comme animal symbolique national.

Objet d’art en or «Soldat Tairona»
offert en juillet 1986 par la délégation de l’université nationale de Colombie.

Objet d’art en métal «Coqs de combat»
offert en avril 1987 par le directeur de la compagnie nationale de minerais du Pérou et son épouse.

Garde-stylos en marbre
offert en décembre 1987 par la délégation de l’université nationale de Cajamarca du Pérou.



Horloge murale

offerte en septembre 1988 par le secrétaire général du CC
du Parti communiste du Honduras.

Sculpture en plâtre «Amour et amitié»

offerte en octobre 1989 par la délégation du comité exécutif
de l'assemblée du pouvoir populaire de la ville de la Havane
de la République de Cuba.

Première pièce de monnaie commémorative de la République Dominicaine.

Le conseiller présidentiel de la République Dominicaine a offert en mars 1991 au Président Kim Il Sung une pièce de monnaie commémorative qu'il gardait depuis longtemps chez lui comme un bien familier précieux.

C'était la première du genre dans ce pays, d'une valeur d'un peso.

Une famille du Pérou a gardé depuis longtemps une gourde de terre cuite à eau remontant à l'époque d'avant l'Empire des Incas comme un bien familier.

Gourde de terre cuite à eau

offerte en septembre 1990 par l'Association de la culture folklorique Kim Il Sung du Pérou.

Objet d’art en fil d’argent «Un paysan à cheval»

offert en octobre 1990 par Alberto Fujimori Fujimori, Président de la République du Pérou.

Pendulette de bureau

offerte en avril 1992 par le président du CC du Parti communiste brésilien.

Cristal naturel

offert en avril 1991 par la délégation du groupe de l’Assemblée nationale de la République orientale de l’Uruguay.

Objet d’art en céramique «Grue blanche».

En avril 1992, Billy Graham, dirigeant de la religion des Etats-Unis, a offert au Président Kim Il Sung l’objet d’art en céramique «Grue blanche» qu’il avait fait fabriquer spécialement à un groupe de création américain des objets céramiques renommé.

Sculpture en pierre «Un Esquimau pêcheur»

offerte en avril 1992 par le directeur de l'agence de tourisme Swan du Canada.

Horloge murale

offerte en avril 1992 par le leader politique du Mouvement patriotique Maurice Bishop de Grenade.

Objet d'art en argent «Armoiries nationales dominicaines»

offert en avril 1994 par le directeur du Centre d'art Nicolas de Ovando de la République Dominicaine.

Sculpture en bronze «Un homme qui dompte le cheval sauvage»

offerte en juin 1992 par la délégation de la Coalition de liberté des Etats-Unis.

Objet d'art en argent «Lama»

offert en avril 1993 par le Parti révolutionnaire socialiste du Pérou.

Objet d'art en céramique «Amitié éternelle»

offert en mai 1992 par l'Assemblée nationale du pouvoir populaire de l'île de la Jeunesse de la République de Cuba.

Assiette à ornement en bronze.

Jimmy Carter, ancien Président américain, et son épouse ont offert au Président Kim Il Sung une assiette à ornement en bronze lors de leur visite en RPDC en juin 1994.

Celle-ci porte les armoiries nationales des Etats-Unis et la signature de Jimmy Carter.

Océanie et institutions internationales

En Australie circulent bon nombre de légendes concernant le météorite considéré, entre autres, comme porte-bonheur.

Le secrétaire général du Comité Australie-RPDC a offert au Président Kim Il Sung cette pierre qu'il gardait depuis longtemps, en signe de souhait du bonheur et de la longévité.

Météorite
(octobre 1975).

Les Indiens considèrent le paon comme oiseau national.

Les hommes de l'Institut asiatique des idées du Juche ont fabriqué un objet d'art en cuivre «Paon» à l'aide des artisans d'art choisis à travers toute l'Inde.

Objet d'art en cuivre «Paon»

offert en avril 1981 par l'Institut asiatique des idées du Juche.

Thermomètre

offert en octobre 1980 par le secrétaire général de l'Union des avocats arabes.

Objet d’art en argent
«Charrette tirée par
les bœufs»
(octobre 1980).

Cadeaux offerts par Govind Narain Srivastava, secrétaire général de l’Institut asiatique des idées du Juche.

Sculpture argentée «Chevalier» et sculpture en bronze «Cerf»
(juillet 1981).

Sculpture en bronze
«Coursier et horloge»
(octobre 1985).

Pot en céramique

offert en novembre 1981 par l'Institut latino-américain des idées du Juche.

Vase à fleurs en charbon

offert en avril 1982 par le comité d'organisation de la conférence internationale d'exploitation minière.

Objets d'art en cuivre «Couple de grues»

offerts en mars 1982 par la famille du représentant adjoint du bureau d'Extrême-Orient et du Pacifique de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

Objets d'art en ivoire «Ananas»

offerts en mars 1982 par le directeur chargé d'administration et de finances du secrétariat général du Conseil suprême des sports d'Afrique.

Vase à fleurs en cristal

offert en juillet 1983 par le secrétariat de l'Union internationale des journalistes.

Horloge murale

offerte en avril 1982 par Ichigawa Makoto, vice-président du Comité international de liaison pour la réunification indépendante et pacifique de la Corée.

Bouilloire en cuivre

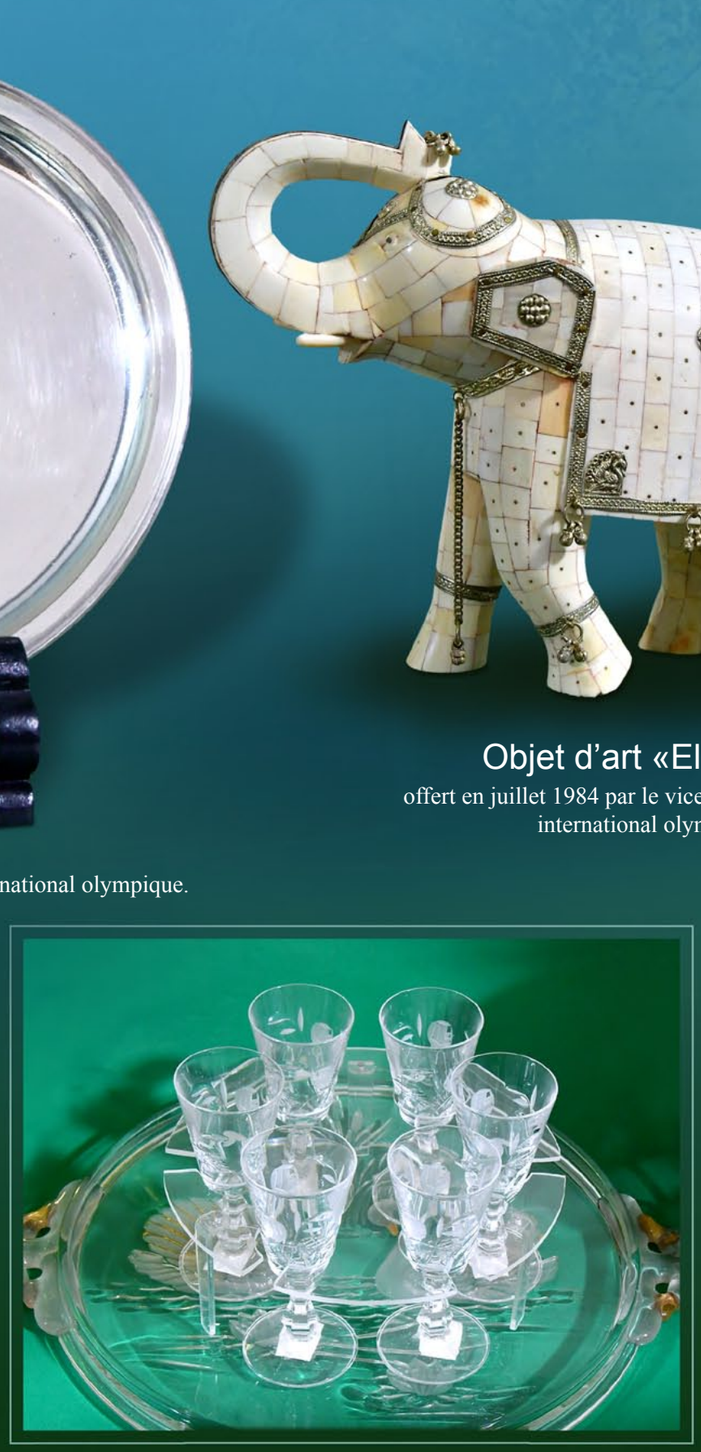
offerte en juillet 1983 par le président de l'Union africaine des journalistes.

Plateau d’argent

offert en septembre 1983 par le président du Comité international olympique.

Objet d’art «Eléphant»

offert en juillet 1984 par le vice-président du Comité international olympique.



Plateau et verres en cristal

offerts en avril 1984 par un membre de rang supérieur du bureau des droits de l’homme de l’ONU.

Bouilloire en cuivre

offerte en octobre 1984 par la délégation de conseillers de l’Institut asiatique des idées du Juche.

Montre, pot à sucre d'argent, bouilloire d'argent et passoire de thé d'argent

offerts en mai 1987 par les époux Vishwanath, administrateur de l'Institut international des idées du Juche.

Objets d'art en cuivre «Cerfs»

offerts en avril 1986 par la famille du coordinateur de planification de l'Organisation de l'aviation civile internationale en RPDC chargé du Programme des Nations Unies pour le développement.

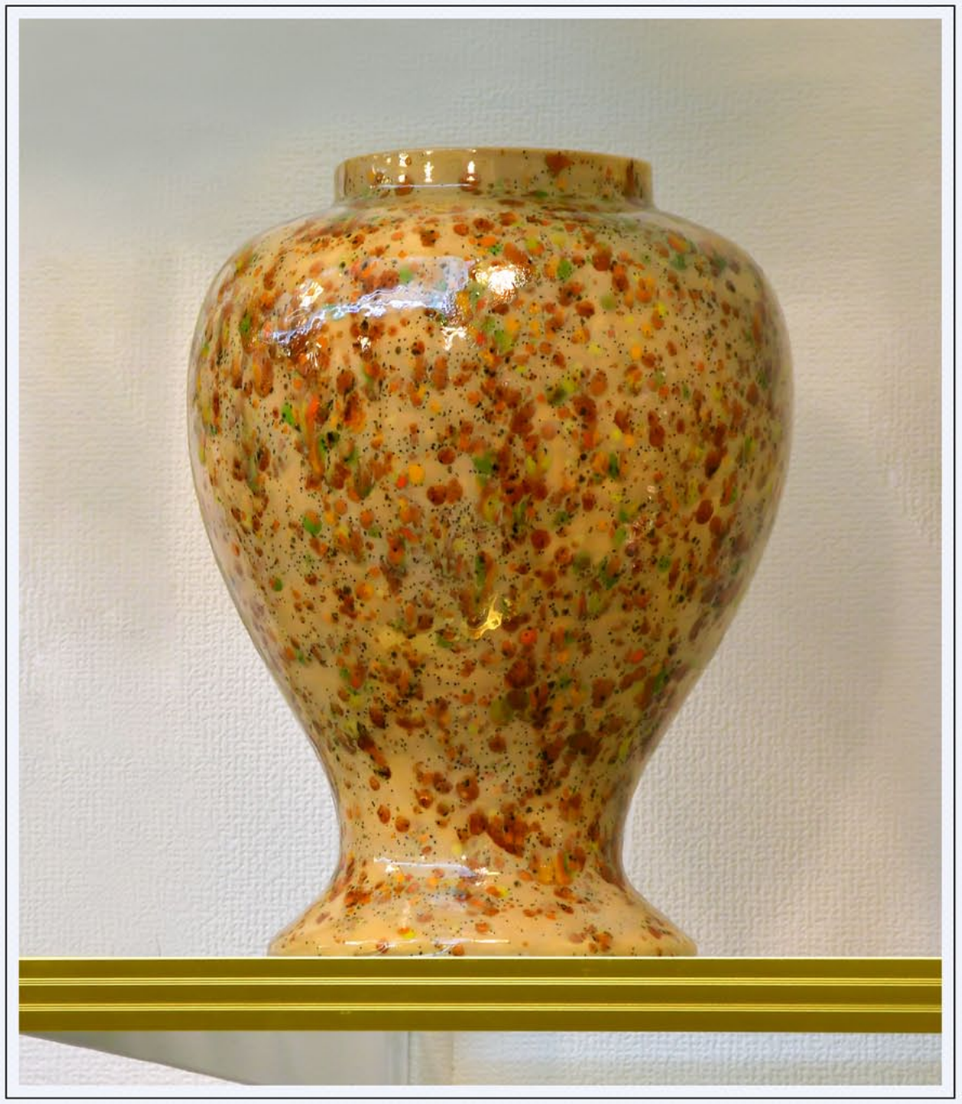
Vase à fleurs en céramique

offert en juillet 1989 par le président de la Fédération mondiale
de la jeunesse démocratique.

La sculpture en bronze «La déesse de l'agriculture» représente cette divinité considérée par les Indiens comme porte-bonheur.

Sculpture en bronze «La déesse de l'agriculture»

offerte en juillet 1990 par la délégation
de l'Institut asiatique des idées du Juche.



Vase à fleurs en céramique

offert en janvier 1990 par le CC du Parti socialiste d'Australie.

Sculpture en bronze «Mineur»

offerte en novembre 1991 par T. B. Mukherjee, directeur de l'Institut asiatique des idées du Juche et sa suite.

Marque de l’Union interparlementaire.

L’Union interparlementaire a offert en avril 1991 au Président Kim Il Sung sa marque portant en relief les portraits de Frédéric Passy et de William Randall Cremer, initiateurs de la fondation de cette organisation.

Sculptures en bois «Femmes indiennes» et «Chasseur»

offertes en juin 1993 par la famille du secrétaire général de l’Institut asiatique des idées du Juche.

Récipient à fruits en argent

offert en juillet 1993 par Vishwanath, secrétaire général du Conseil du prix international Kim Il Sung.

Sculpture en bronze «Grue»

offerte en avril 1994 par l’Institut asiatique des idées du Juche.

Le Président Kim Il Sung vit toujours dans le cœur de l'humanité

Même après le décès du Président Kim Il Sung en juillet 1994, bon nombre de pays du monde continuent de faire parvenir des cadeaux de valeur inestimable.

Le 15 avril 1995 s'est tenue solennellement au Nigéria une cérémonie consacrée à l'élection du Président Kim Il Sung au poste de chef du clan du soleil.

Dans son discours prononcé à cette réunion, le roi de la communauté d'Umuozzi a fait remarquer d'un ton élevé : «C'est un honneur suprême pour nous que de décerner le titre de chef du clan du soleil, premier du genre au Nigéria, au Président Kim Il Sung. Bien que nous n'ayons pas eu l'honneur de le voir occuper un trône, il nous éclairera le chemin, assis toujours au trône du soleil.»

Le trône porte cette inscription: «Kim Il Sung, grand Leader, soleil d'Umuozzi».

Chaise de chef du clan

offerte en avril 1995 par J. O. Mamah, roi de la communauté d'Umuozzi de la République fédérale du Nigéria.

Objet d'art en cristal «Tour»

offert en septembre 1997 par la délégation de la religion Denchishokyo du Japon.

Vase à fleurs en cristal

offert en avril 2002 par la délégation culturelle du gouvernement mongol.

L'objet d'art en jade «Temps pacifique» symbolise la paix et le bonheur.

Il représente «taiping tongbao», pièce de monnaie de la dynastie Ming de la Chine, la pivoine, la chauve-souris, l'écureuil, la calebasse et l'arachide.

La pièce de monnaie signifie les biens ; la pivoine, les richesses ; l'écureuil, la bonne récolte ; la calebasse, le bonheur ; l'arachide, la longue vie.

Objet d'art en jade «Temps pacifique»

offert en avril 2002 par la délégation de coopération économique de Shandong, Chine.

L'objet d'art en jade «Tout se change et de nouvelles choses produisent», fait de jade extrait dans une profondeur de 100 m de la terre par le personnel de la compagnie de commerce Jinming de Dandong, Chine, a 30 cm de largeur, 80 cm de hauteur, 100 cm de longueur et pèse 250 kg.

Objet d'art en jade «Tout se change et de nouvelles choses produisent» (avril 2002).

Cadeaux offerts par le vice-président du groupe français d'étude des idées du Juche.

Lampe à huile en cuivre (septembre 2003).

Objet d'art en céramique (avril 2003).

L'objet d'art en or «Coursier» représente le cheval blanc dont le Président Kim Il Sung évoque avec émotion le souvenir dans ses mémoires *A travers le siècle.*

L'objet d'art plaqué d'or pur et fabriqué par le moulage d'un alliage spécial est gravé de 161 bijoux dans la selle et le frein et de 52 motifs de fleur dans le support.

Objet d'art en or «Coursier»
(mai 2002).

Cadeaux offerts par le président de l'Association du fonds de dépôt Hedong de Hongkong en Chine.

Objet d'art en jade «Opulence nationale»
(septembre 2003).

Objet d’art en cristal «Huit coursiers»

offert en avril 2004 par la société de processus et de publicité à responsabilité limitée de l’entreprise Wenyi de Shenyang, Chine.

Objet d’art en pierres précieuses «Arbre de l’espérance»

offert en août 2005 par la présidente de la Fédération démocratique internationale des femmes.

Vase à fleurs en cristal

offert en juillet 2004 par Giancarlo Elia Valori, secrétaire général de l'Institut italien des relations internationales.

Vase à fleurs en céramique

offert en août 2006 par le président de la Fédération internationale de pankration.

Objet d’art en métal
«Grand bonheur»

offert en avril 2006 par l’administrateur général de la compagnie à responsabilité limitée de pan-océan (international) de Dalian, Chine.

Bouilloire en céramique de Gzheli

offerte en mai 2006 par un artiste de la Chorale populaire académique d’Etat M. E. Pyatnitski de Russie.

Vase à fleurs en céramique

offert en novembre 2006 par l’Association d’amitié de la postérité rouge de Chine.

Vase à fleurs

offert en octobre 2009 par le comité de la ville de Beijing de la Ligue de la jeunesse communiste de Chine.

Objet d’art «Le roi Ramsès II au champ de bataille»

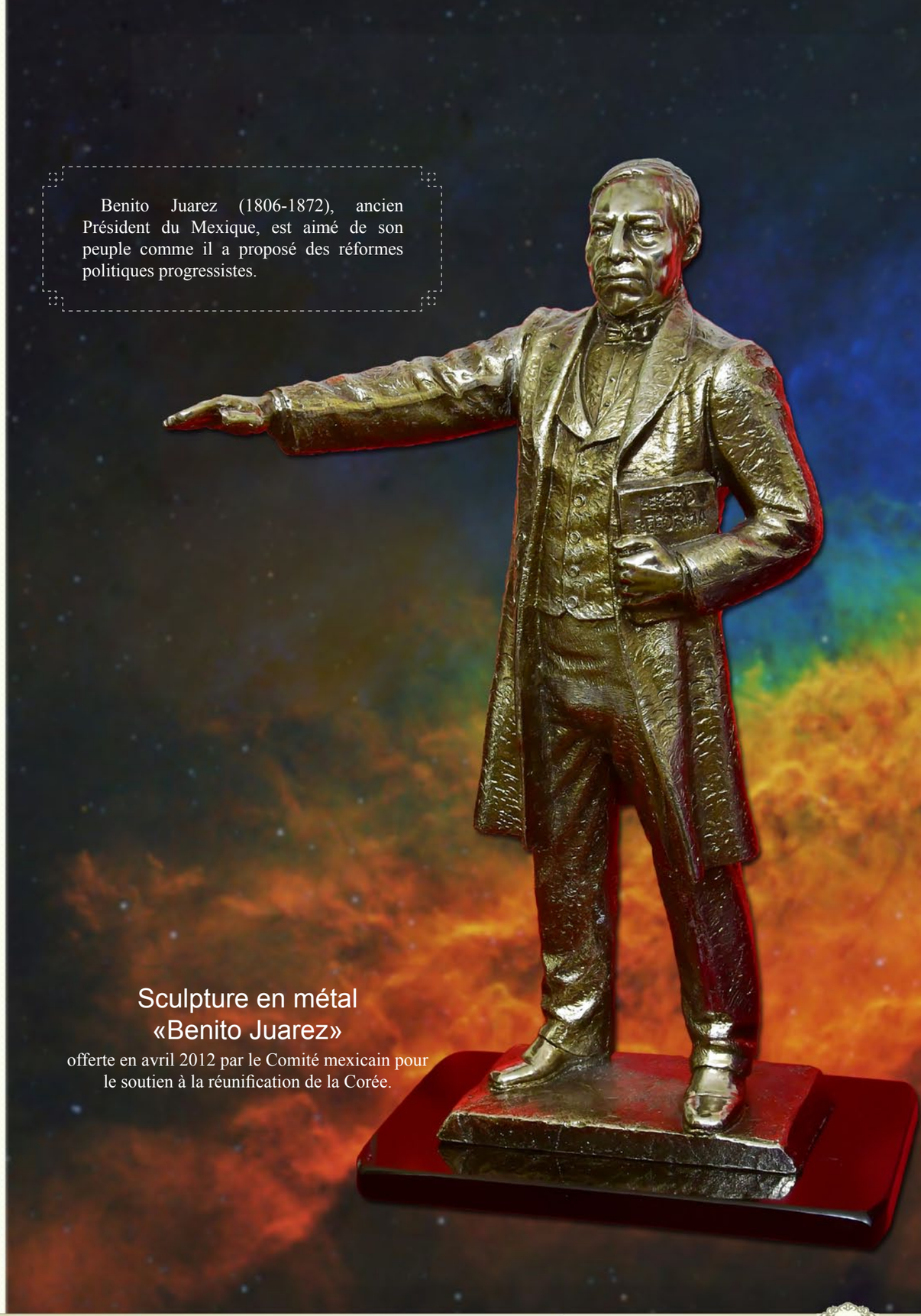
offert en novembre 2011 par un chef de chaire de l’école des arts pratiques de l’université du Caire de l’Egypte.

Objet d’art en verre

offert en avril 2012 par l’Association de promotion des relations Autriche-RPDC.

Objet d’art en cuivre

offert en février 2011 par le président du Front ouvrier, paysan, estudiantin et populaire du Pérou.



Benito Juarez (1806-1872), ancien Président du Mexique, est aimé de son peuple comme il a proposé des réformes politiques progressistes.

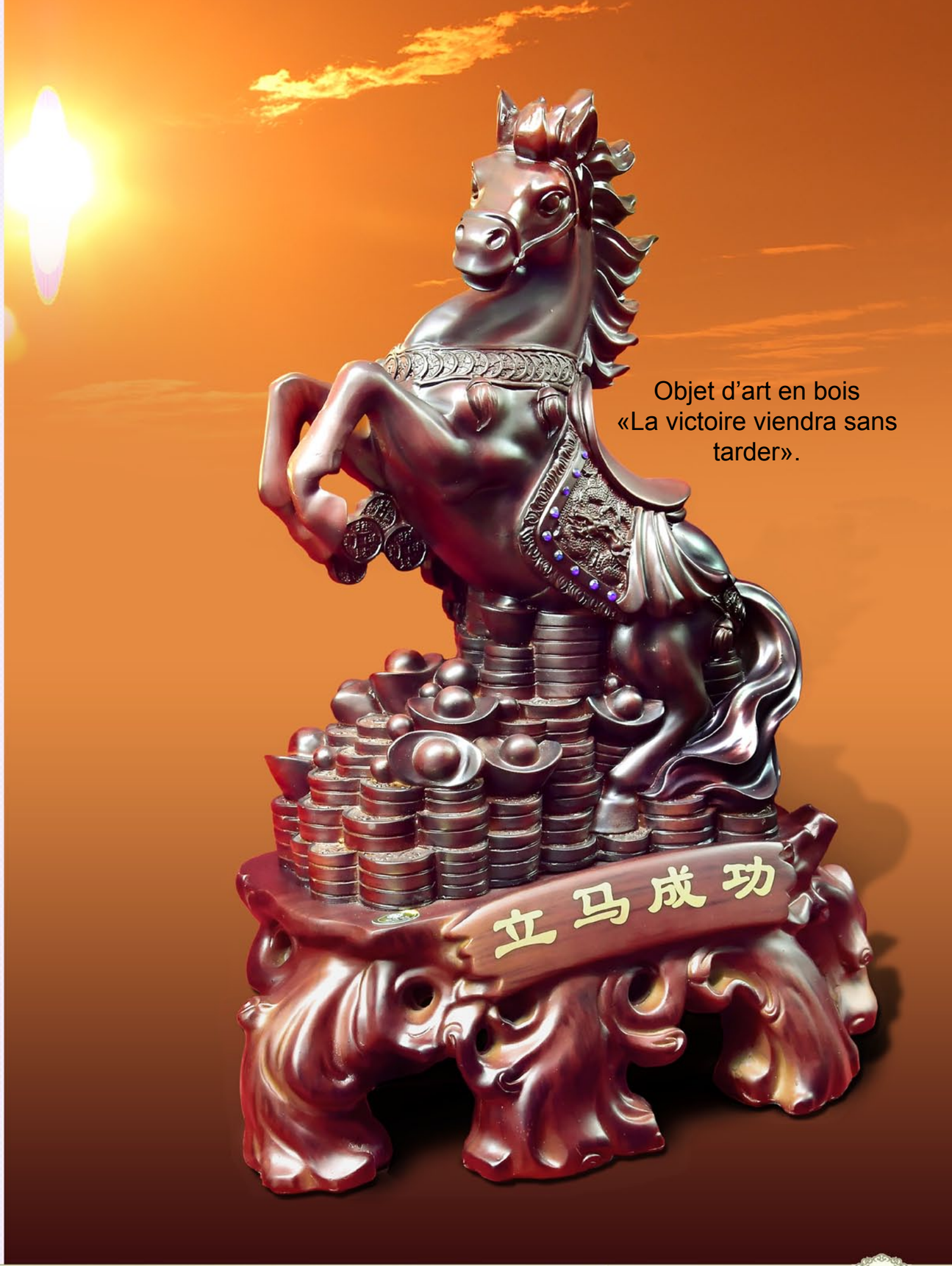
Sculpture en métal «Benito Juarez»

offerte en avril 2012 par le Comité mexicain pour le soutien à la réunification de la Corée.

Objet d'art en cuivre «Tour d'indication de l'équateur»

offert en avril 2012 par le gouverneur de l'arrondissement de Bilovan, province de Bolivar de la République de l'Equateur.

L'objet d'art en bois «La victoire viendra sans tarder» a été offert au Président Kim Il Sung par un chercheur adjoint à l'institut d'histoire de l'organisation locale du Parti de l'Académie des sciences sociales de la province de Liaoning, Chine, lors de sa visite en RPDC en avril 2012.



Objet d'art en bois «La victoire viendra sans tarder».

Objet d'art en agate

offert en avril 2012 par le président du Conseil mondial de la paix.

Objets d'art «Pistolets à mèche»

offerts en avril 2012 par l'Association d'amitié Bulgarie-Corée.

Bouteille et tasses en verre

offertes en avril 2012 par le président de l'assemblée d'Artyom au Primorié de la Fédération de Russie.

Coupe

offerte en septembre 2007 par la délégation d'étude des idées du Juche de Pologne.

Vase à fleurs en céramique

offert en février 2008 par la compagnie d'import-export d'amitié à responsabilité limitée de la province de Jilin en Chine.

Objet d'art en céramique «Bouilloire de thé»

offert en juillet 2014 par le directeur du musée «Résistance à l'agression américaine et aide à la Corée» de Shanghai, Chine.

Vase à fleurs en céramique orné de perles et de bijoux

offert en août 2015 par un sénateur de la République fédérale du Nigéria.

Objet d’art en or

offert en novembre 2017 par le représentant slovène de l’Association d’amitié avec la Corée.

Texte : Kim Kwang Su, O Hae Yon
Rédaction : Kim Kwang Su,
Kim Myong Nam,
Kim Kuk Chol
Photos: Kong Yu Il, Song Tae Hyok

L'Exposition de l'amitié internationale

Présents offerts au Président Kim Il Sung

Editions en langues étrangères
Septembre de l'an 110 du Juche (2021)

Editions en langues étrangères
An 110 du Juche (2021)